

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConfere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36430581

4 Data spedizione/
Shipping Date

05.03.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004219801

10 Vs.rif./
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our DepartmentAGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

219129

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
1.613,8 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

1.474,6 kg

21 Imballo/
Packing

2 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

12187634

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mts. /
Qty Unit40 Destinatario / Receiver
Q.tà / Qty +/-

10

2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S
Doppia frizione
221370714-0000-10

96

550004219801

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity
0032236143 96 PZ

Ursprungsland / Country of origin

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Germania

Quantità dichiarata: 96

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 09.03.19

Firma:

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	267623210	737,3 KG	806,9 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	267624051	737,3 KG	806,9 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

2 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono
soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o
degli Stati Uniti.

Pagina 1/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerfels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36430581

Datum/Date: 05.03.2019

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Böhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Böhl Verwaltungs GmbH, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerfels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Bühl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12187634									
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 05.03.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers									
5 Documenti allegati Documents Enclosed													
6 Nota particolari Mark and Nos 36430579 36430580 36430581		7 Posizione del collo Nr. del colli 1 EUROPALLET 17 TBA-501480 2 PBX		8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging automotive parts		9 Descrizione merce Description of Goods automotive parts		10 Numero Statistico Statistical Number 84129080		11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg) 231,40 15281,30 1613,80		12 Volume (m³) Volume (m³) 0,960 15,504 1,800	
Totale:		20 Imballo						17126,50		18,264			
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the sender (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Marcel Stern TEL: +49 7223 941-1325 FAX: +497223941-3459		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Transportatore		Valuta Currency		Destinataro Consignee					
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements									
21 Prodotto in Stabilito in Bühl		da a 05.03.2019		24 Merce ricevuta Goods received Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno		Data Date							
22 LuK GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender		23 Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance da/from a/to km		26 Contratto Partner del trasportatore		27 Tariffa km Carico netto in kg Rimorchio					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km		da/from a/to km					
da/from a/to km		da/from a											



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 05.03.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-002351 vom 05.03.2019



19-002351

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.03.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.03.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	36430579	1	EP	Getriebeteile	232	
2	36430580	17	EP		15.281	
3	36430581	2	EP		1.614	
Summe. Total:		20,00 EP		17.127,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 19-002351 empfangen am Datum / Date KOLLEKTIV-NAGEL Via MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA); I-70026 MODUGNO				
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		09 MAR 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604